

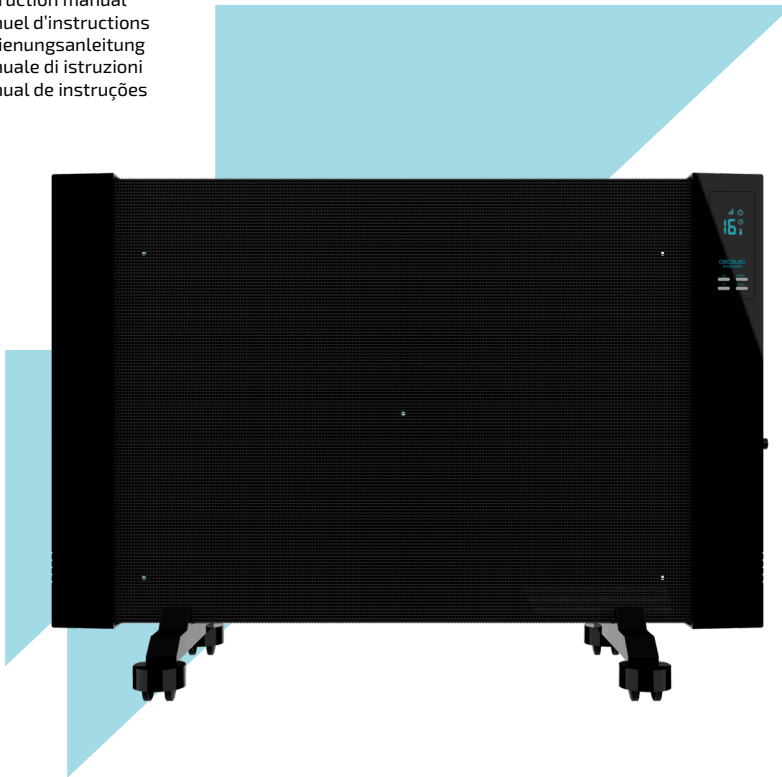


cecotec

Ready Warm 3100 Smart Now

Placa radiante de mica/Mica panel heater

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções



ES · Este producto no es adecuado para calefacción primaria. Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.

EN · This product is not suitable for primary heating purposes. This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

FR · Ce produit n'est pas adapté pour être utilisé comme chauffage primaire. Ce produit convient uniquement pour les espaces bien isolés ou pour une utilisation occasionnelle.

DE · Dieses Produkt ist nicht für primäre Heizzwecke geeignet. Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentlichen Gebrauch geeignet.

IT · Questo prodotto non è adeguato per essere usato come fonte primaria di riscaldamento. Questo prodotto è indicato unicamente per luoghi protetti o per un uso specifico.

PT · Este produto não está adequado para aquecimento primário. Este produto está indicado unicamente para lugares abrigados ou para uma utilização pontual.





ÍNDICE

| | |
|-----------------------------------|------|
| 1. Piezas y componentes | / 04 |
| 2. Instrucciones de seguridad | / 06 |
| 3. Antes de usar | / 06 |
| 4. Montaje del producto | / 07 |
| 5. Funcionamiento | / 08 |
| 6. Limpieza y mantenimiento | / 09 |
| 7. Especificaciones técnicas | / 09 |
| 8. Reciclaje de electrodomésticos | / 09 |
| 9. Garantía y SAT | / 09 |

INHALT

| | |
|--|------|
| 1. Teile und Komponenten | / 04 |
| 2. Sicherheitshinweise | / 21 |
| 3. Bevor dem ersten Gebrauch | / 22 |
| 4. Montage | / 22 |
| 5. Betrieb | / 23 |
| 6. Reinigung und Wartung | / 24 |
| 7. Technische Spezifikationen | / 24 |
| 8. Entsorgung von alten Elektrogeräten | / 24 |
| 9. Technischer Kundendienst und Garantie | / 25 |

INDEX

| | |
|---|------|
| 1. Parts and components | / 04 |
| 2. Safety instructions | / 11 |
| 3. Before use | / 11 |
| 4. Product assembly | / 12 |
| 5. Operation | / 13 |
| 6. Cleaning and maintenance | / 14 |
| 7. Technical specifications | / 14 |
| 8. Disposal of old electrical appliances | / 14 |
| 9. Technical support service and warranty | / 14 |

INDICE

| | |
|---------------------------------------|------|
| 1. Parti e componenti | / 04 |
| 2. Istruzioni di sicurezza | / 26 |
| 3. Prima dell'uso | / 26 |
| 4. Montaggio del prodotto | / 27 |
| 5. Funzionamento | / 28 |
| 6. Pulizia e manutenzione | / 29 |
| 7. Specifiche tecniche | / 29 |
| 8. Riciclaggio degli elettrodomestici | / 29 |
| 9. Garanzia e SAT | / 30 |

SOMMAIRE

| | |
|----------------------------------|------|
| 1. Pièces et composants | / 04 |
| 2. Instructions de sécurité | / 16 |
| 3. Avant utilisation | / 16 |
| 4. Montage du produit | / 17 |
| 5. Fonctionnement | / 18 |
| 6. Nettoyage et entretien | / 19 |
| 7. Spécifications techniques | / 19 |
| 8. Recyclage des électroménagers | / 19 |
| 9. Garantie et SAV | / 20 |

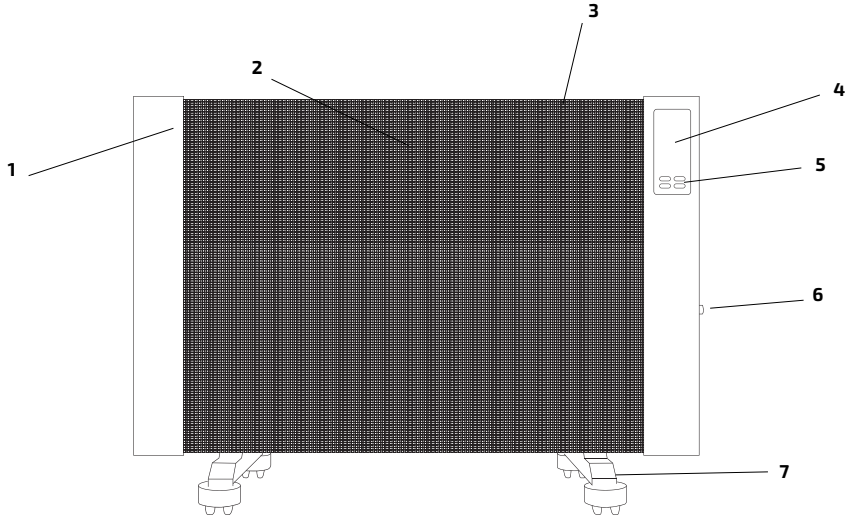
ÍNDICE

| | |
|-----------------------------------|------|
| 1. Peças e componentes | / 04 |
| 2. Instruções de segurança | / 31 |
| 3. Antes de usar | / 31 |
| 4. Montagem do produto | / 32 |
| 5. Funcionamento | / 33 |
| 6. Limpeza e manutenção | / 34 |
| 7. Especificações técnicas | / 34 |
| 8. Reciclagem de eletrodomésticos | / 34 |
| 9. Garantia e SAT | / 35 |

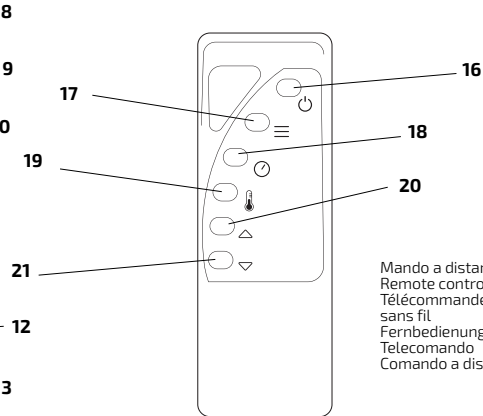
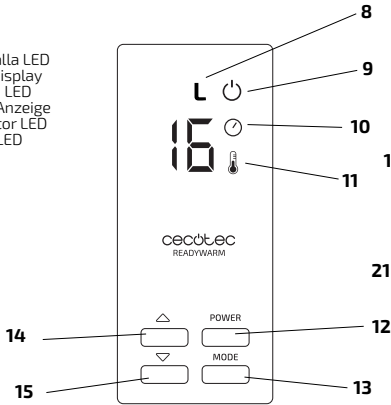


1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Pièces et composants/Ersatzteile und Komponenten/
Parti e componenti/Peças e componentes



Pantalla LED
LED display
Écran LED
LED-Anzeige
Monitor LED
Ecrã LED



Mando a distancia
Remote control
Télécommande
sans fil
Fernbedienung
Telecomando
Comando a distância

ES

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1. Panel lateral | 10. Icono hora |
| 2. Rejilla protectora | 11. Icono temperatura |
| 3. Placa calefactora | 12. Botón On/Off |
| 4. Pantalla LED | 13. Botón modo |
| 5. Botones | 14. Botón ▲ |
| 6. Interruptor de encendido | 15. Botón ▼ |
| 7. Placa de montaje de las ruedas | 16. Botón de encendido |
| 8. Icono de potencia | 17. Botón de modo |
| 9. Icono On/Off | 18. Botón de tiempo |
| | 19. Botón de temperatura |





- 20. Botón ▲
- 21. Botón ▼

EN

- 1. Side panel
- 2. Protection grid
- 3. Heating plate
- 4. LED display
- 5. Buttons
- 6. Power switch
- 7. Wheel-mounting plate
- 8. Power icon
- 9. On/off icon
- 10. Time icon
- 11. Temperature icon
- 12. Power button
- 13. Mode button
- 14. Button ▲
- 15. Button ▼
- 16. Power button
- 17. Mode button
- 18. Time button
- 19. Temperature button
- 20. Button ▲
- 21. Button ▼

FR

- 1. Panneau latéral
- 2. Grille de protection
- 3. Plaque chauffante
- 4. Écran LED
- 5. Boutons
- 6. Interrupteur de connexion
- 7. Plaque de montage des roues
- 8. Icône de la puissance
- 9. Icône ON/OFF
- 10. Icône de l'heure
- 11. Icône de la température
- 12. Bouton ON/OFF
- 13. Bouton mode
- 14. Bouton ▲
- 15. Bouton ▼
- 16. Bouton de connexion
- 17. Bouton de mode

- 18. Bouton de temps
- 19. Bouton de température
- 20. Bouton ▲
- 21. Bouton ▼

DE

- 1. Seitenteil
- 2. Schutzgitter
- 3. Heizplatte
- 4. LED-Anzeige
- 5. Tasten
- 6. An/Aus - Schalter
- 7. Montageplatte der Räder
- 8. Leistung-Symbol
- 9. ON/OFF-Symbol
- 10. Uhrzeit-Symbol
- 11. Temperatur-Symbol
- 12. ON/OFF-Taste
- 13. Modus-Taste
- 14. Taste ▲
- 15. Taste ▼
- 16. Einschalter
- 17. Modus-Taste
- 18. Uhrzeit-Taste
- 19. Temperatur-Taste
- 20. Taste ▲
- 21. Taste ▼

IT

- 1. Pannello laterale
- 2. Griglia di protezione
- 3. Piastra riscaldante
- 4. Monitor LED
- 5. Tasti
- 6. Interruttore di accensione
- 7. Piastra di montaggio delle ruote
- 8. Icona della potenza
- 9. Icona on/off
- 10. Icona dell'ora
- 11. Icona della temperatura
- 12. Tasto on/off
- 13. Tasto modalità
- 14. Tasto ▲
- 15. Tasto ▼

- 16. Tasto di accensione
- 17. Tasto della modalità
- 18. Tasto del tempo
- 19. Tasto della temperatura
- 20. Tasto ▲
- 21. Tasto ▼

PT

- 1. Painel lateral
- 2. Grade protetora
- 3. Placa aquecedora
- 4. Ecrã LED
- 5. Botões
- 6. Interruptor de ligar
- 7. Placa de montagem das rodas
- 8. Ícone de potência
- 9. Ícone on/off
- 10. Ícone hora
- 11. Ícone temperatura
- 12. Botão on/off
- 13. Botão modo
- 14. Botão ▲
- 15. Botão ▼
- 16. Botão ligar
- 17. Botão de modo
- 18. Botão de tempo
- 19. Botão de temperatura
- 20. Botão ▲
- 21. Botão ▼





ESPAÑOL

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales o comerciales.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables o superficies mojadas, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos. No lo utilice en el exterior.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, estable y segura y no lo cubra.
- No coloque el producto justo debajo de una toma de corriente.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años de edad si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

3. ANTES DE USAR

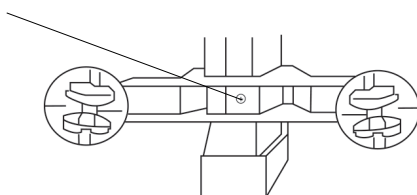
1. Saque el producto de la caja y retire todo el material del embalaje.
2. Inspeccione el aparato por si hubiera cualquier daño visible. En caso de que lo hubiera, póngase en contacto lo antes posible con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec para recomendaciones o reparación del producto.



4. MONTAJE DEL PRODUCTO

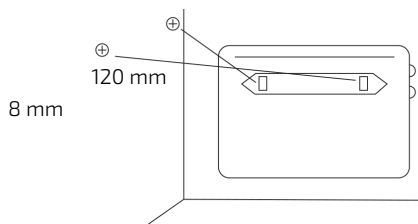
INSTALACIÓN EN EL SUELO

1. Coloque el producto boca abajo sobre una superficie blanda y estable.
2. Coloque una de las placas de montaje de las ruedas en uno de los extremos del producto y asegúrese de que el dispositivo encaja en el hueco entre las 2 ruedas.
3. Utilice un tornillo de los proporcionados para fijar la placa de montaje al calefactor.
4. Repita los pasos 2 y 3 con la otra placa de montaje de las ruedas en el otro extremo del calefactor.



INSTALACIÓN EN LA PARED

1. Utilice un taladro para hacer 2 agujeros en la pared siguiendo estas medidas:
 - Diámetro: 8 mm.
 - Profundidad: 35 mm.
 - Distancia entre ambos: 120 mm.
2. Introduzca los tacos en los agujeros taladrados e inserte los tornillos dentro de los tacos.
3. Atorníllelos correctamente y asegúrese de que estén bien fijados.
4. Coloque el dispositivo contra la pared de manera que los tornillos coincidan con los agujeros en la parte trasera del aparato.





ESPAÑOL

5. FUNCIONAMIENTO

PANTALLA


| SÍMBOLO | FUNCIÓN |
|---------|--|
| L | CALEFACCIÓN A BAJA POTENCIA (1000 W) |
| H | CALEFACCIÓN A ALTA POTENCIA (2000 W) |
| °C | TEMPERATURA (15 °C-35 °C) |
| 🕒 | TEMPORIZADOR (PARA ENCENDER O APAGAR EL CALEFACTOR, PROGRAMABLE DE 1 A 24 HORAS) |

TERMOSTATO

- Selección la temperatura deseada, se mostrará en la pantalla.
- Al alcanzar la temperatura configurada, el dispositivo se apagará de forma automática.
- Cuando la temperatura ambiente descienda por debajo de la configurada, el dispositivo se encenderá automáticamente para mantener la temperatura seleccionada.
- Siempre que no se haya desconectado, el dispositivo recordará la temperatura configurada anteriormente y funcionará en base a ella.

TEMPORIZADOR

El calefactor incluye una función de temporizador para encenderse o apagarse que puede programarse de 1 a 24 horas.

- Al seleccionar la función del temporizador, el símbolo  parpadeará y la pantalla mostrará el tiempo restante.

SISTEMA DE SEGURIDAD






Incluye una función de autoreinicio del termostato que apaga automáticamente el calefactor cuando la superficie alcanza temperaturas muy altas y lo enciende cuando alcanza temperaturas muy bajas.

También incorpora un termofusible desechable para asegurar la protección del producto y los usuarios en caso de sobrecalentarse.

MANDO A DISTANCIA

1. Con el producto apagado, pulse el botón de encendido para activar la calefacción a baja potencia. Cuando el producto esté encendido, púlselo de nuevo para apagarlo.
2. Pulse el botón de modo para seleccionar o cambiar el modo de funcionamiento.



3. Pulse el botón  para entrar en el modo temporizador y utilice los botones  y  para seleccionar la hora deseada.
4. Durante el funcionamiento, utilice los botones  y  para subir o bajar la temperatura.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague, desconecte y permita que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la parte exterior del producto.
- Si el calefactor no se va a utilizar durante un periodo largo de tiempo, guárdelo en un lugar seco y seguro donde esté protegido del polvo.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Ready Warm 3100 Smart Now

Referencia: 05322

2000 W, 220-240 V, 50 Hz

Made in China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.



ESPAÑOL

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o substancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono: **+34 963 210 728**.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This appliance is intended for household use only. Do not use for industrial or commercial purposes.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, wet surfaces where it can fall or be pushed into water or allow it to come into contact with water or other liquids. Do not operate outdoors.
- Place the appliance on a flat, stable and safe surface and do not cover it.
- Do not place the appliance immediately below a power socket.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

3. BEFORE USE

1. Take the product out of the box and remove any packaging materials.
2. Check for any visible damage, if any is observed, contact as soon as possible the Technical Support Service of Cecotec for advice or reparation.

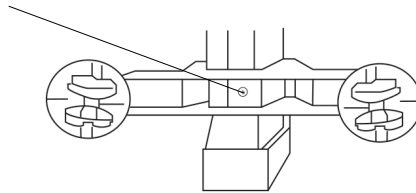


ENGLISH

4. PRODUCT ASSEMBLY

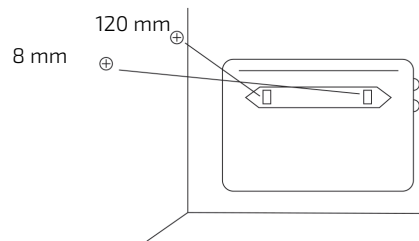
FLOOR INSTALLATION

1. Place the product upside-down on a soft and stable surface.
2. Place one of the wheel-mounting plates on one side of the product and make sure the device fits in the gap between both wheels.
3. Use the screw provided to fix the wheel-mounting plate to the heater.
4. Repeat steps 2 and 3 with the other wheel-mounting plate on the other side of the heater.




WALL INSTALLATION

1. Drill 2 holes on the wall, following the below measures:
 - Diameter: 8 mm
 - Depth: 35 mm
 - Distance between both: 120 mm
2. Insert the plastic screw anchors in the drilled holes and insert the screws inside them.
3. Screw them properly and make sure they are well fixed.
4. Place the appliance against the wall so that the screws match the holes on the appliance's back



5. OPERATION

DISPLAY


| SYMBOL | FUNCTION |
|---|---|
| L | LOW-POWER HEATING (1000 W) |
| H | HIGH-POWER HEATING (2000 W) |
| °C | TEMPERATURE SETTING (15 °C-35 °C) |
|  | TIMER SETTING (POWER ON AND POWER OFF FROM 1 TO 24 HOURS) |

THERMOSTAT

- Select the desired temperature shown on the display.
- When the set temperature is reached, the appliance will turn automatically off.
- When the room temperature falls below the set one, it will turn automatically on in order to maintain the set temperature.
- The appliance, as long as it is not disconnected, will remember the last set temperature and will operate according to it.

TIMER

The heater includes an auto-off and auto-on timer function which can be set from 1 to 24 hours.




- When timer mode is selected, the  symbol will blink and the display will show the remaining time on the right side of the display.

SAFETY SYSTEM

The appliance includes an auto-reset thermostat function which automatically turns off the device when its surface reaches temperatures which exceed the standard safety ones and turns it on when the surface's temperature is below it.

It also incorporates a disposable thermal fuse to ensure product and personal safety protection when the appliance overheats.

REMOTE CONTROL

1. While the appliance is off, press the button to activate low-power heating; when the appliance is on, press it to turn it off.
2. Press the mode button to select or change mode.
3. Press the button  to enter the timer mode and use the  and  buttons to select set



ENGLISH

the time.

4. During operation, use the \triangle and ∇ buttons to increase or decrease the temperature.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

- Always turn off, unplug and allow the appliance to cool down before cleaning.
- Do not use abrasive scouring pads, powders or cleaners to clean the product.
- Use a soft, dampened and clean cloth to clean the product's outer housing.
- If the heater is not going to be operated for a long period of time, store it in a dry and safe place where it is protected from dust.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Ready Warm 3100 Smart Now

Product reference: 05322

2000 W, 220-240 V, 50 Hz

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of  with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.





ENGLISH 

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at: **+34 963 210 728**.



FRANÇAIS

2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser le produit. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Ce produit a été conçu exclusivement pour un usage domestique. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ni industrielles.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Ne placez pas le produit près de sources de chaleur, de substances inflammables, de surfaces mouillées et ne le laissez pas entrer en contact avec de l'eau ni aucun autre liquide. Ne l'utilisez pas en extérieur.
- Placez l'appareil sur une surface plate, stable et sécurisée et ne le recouvrez pas.
- Ne placez pas le produit immédiatement sous une prise de courant.
- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer le produit.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.

3. AVANT UTILISATION

1. Sortez le produit de la boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage.
2. Inspectez l'appareil pour voir s'il n'y a aucun dommage visible. Si vous détectez un dommage, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec le plus rapidement possible pour recommandations ou réparation du produit.

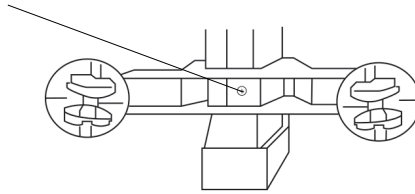




4. MONTAGE DU PRODUIT

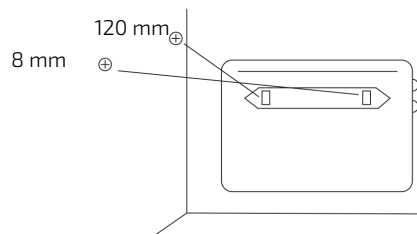
INSTALLATION AU SOL

1. Placez le produit à l'envers sur une surface molle et stable.
2. Placez une des plaques de montage des roues sur l'une des extrémités du produit et assurez-vous que l'appareil s'emboîte bien dans le creux entre les deux roues.
3. Utilisez un des tournevis fourni pour fixer la plaque de montage.
4. Répétez les étapes 2 et 3 avec l'autre plaque de montage des roues et l'autre extrémité du chauffage.



INSTALLATION AU MUR


1. Utilisez une perceuse pour faire 2 trous dans le mur selon les dimensions suivantes :
 - Diamètre : 8 mm.
 - Profondeur : 35 mm.
 - Distance entre les deux : 120 mm.
2. Introduisez les chevilles dans les trous que vous avez percé et insérez les vis dans les chevilles.
3. Vissez correctement et assurez-vous qu'elles soient bien fixées.
4. Placez l'appareil contre le mur de manière à ce que les vis coïncident avec les orifices de la partie arrière de l'appareil.





5. FONCTIONNEMENT

ÉCRAN

| SYMBOLE | FONCTION |
|---|---|
| L | CHAUFFAGE À FAIBLE PUISSANCE (1000 W) |
| H | CHAUFFAGE À PUISSANCE ÉLEVÉE (2000 W) |
| °C | TEMPÉRATURE (15 °C-35 °C) |
|  | MINUTERIE (POUR ALLUMER OU ÉTEINDRE LE CHAUFFAGE, PROGRAMMABLE D'1 À 24 HEURES) |

THERMOSTAT

- Sélectionnez la température souhaitée, elle s'affiche automatiquement sur l'écran.
- L'appareil s'éteint automatiquement lorsque la température configurée est atteinte.
- Lorsque la température ambiante est plus faible que celle configurée, l'appareil se rallume automatiquement pour maintenir la température sélectionnée.
- L'appareil se souviendra de la température configurée antérieurement et fonctionnera selon cette base tant que vous ne l'aurez pas débranché.

MINUTERIE

Le chauffage inclut une fonction de minuterie pour s'allumer ou s'éteindre, qui peut être programmée d'1 à 24 heures.

- Lorsque vous sélectionnez la fonction minuterie, le symbole clignote et l'écran affiche le temps restant.

SYSTÈME DE SÉCURITÉ

L'appareil inclut une fonction de reconnexion automatique du thermostat qui éteint automatiquement le chauffage lorsque la surface atteint des températures très élevées et l'allume lorsque la surface atteint des températures très basses.






L'appareil incorpore également un thermo-fusible jetable pour assurer la protection du produit et des utilisateurs en cas de surchauffes.

TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

1. Si le produit est éteint, appuyez sur le bouton pour activer le chauffage à faible puissance. Si le produit est allumé, appuyez sur le même bouton pour l'éteindre.
2. Appuyez sur le bouton du mode pour sélectionner ou modifier le mode de fonctionnement.





3. Appuyez sur le bouton  pour accéder à la minuterie et utilisez les boutons  et  pour sélectionner l'heure souhaitée.
4. Pendant le fonctionnement, utilisez les boutons  et  pour augmenter ou baisser la température.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez, débranchez et laissez refroidir le produit avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ou de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer le produit.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la partie extérieure du produit.
- Si le chauffage ne va pas être utilisé pendant une longue période, rangez-le dans un lieu sec et sécurisé, où il sera protégé de la poussière.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Ready Warm 3100 Smart Now

Référence du produit : 05322

2000 W, 220-240 V, 50 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.



FRANÇAIS

9. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.
- Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Lorsque le problème a été causé par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au: **+34 963 210 728**.

2. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftigen Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Produkt wurde entworfen, um nur zu Hause benutzen zu werden. Verwenden Sie es niemals für gewerblichen, industriellen Zwecken.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, entzündbaren Stoffen oder nassen Oberflächen, wo es fallen könnte. Vermeiden Sie das Kontakt des Gerätes mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile und sichere Oberfläche und decken Sie es nicht.
- Stellen Sie das Produkt unter einer Steckdose.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Kontakt mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Das Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren nicht benutzt werden. Es kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie unter ständiger Beaufsichtigung während der Nutzung des Gerätes stehen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.



DEUTSCH

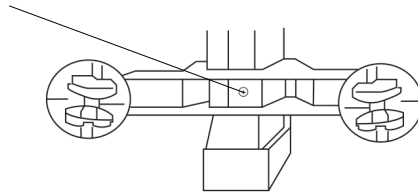
3. BEVOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

2. Entnehmen Sie alle Verpackungsmaterialien.
3. Überprüfen Sie das Gerät auf sichtbaren Schäden. Falls das Gerät beschädigt ist, kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec so bald wie möglich für Empfehlungen oder Reparaturen.

4 . MONTAGE

INSTALLATION AUF DEN BODEN

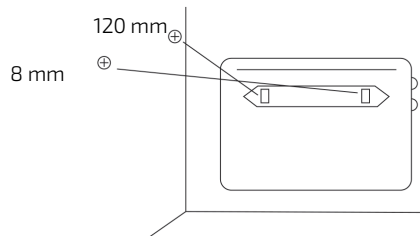
1. Stellen Sie das Produkt nach unten auf eine weiche, stabile Oberfläche.
2. Stellen Sie eine der Montageplatte der Räder an einem Ende des Produkts und stellen Sie sicher, dass das Gerät in dem Loch zwischen der 2 Räder anpasst.
3. Verwenden Sie eine der angegebenen Schraube, um die Montageplatte des Radiators anzupassen.
4. Wiederholen Sie den Schritten 2 und 3 mit der anderen Montageplatte der Räder an dem anderen Ende des Radiators.



MONTAGE AN DER WAND

1. Verwenden Sie einen Bohrer, um 2 Löcher an der Wand mit den folgenden Abmessungen zu machen:
 - Durchmesser: 8 mm.
 - Tiefe: 35 mm.
 - Abstand zwischen den beiden Löchern: 120 mm.
2. Stecken Sie den Dübel in den Löchern und stecken Sie den Schrauber innerhalb der Dübel.
3. Schrauben Sie richtig fest und stellen Sie sicher, dass sie richtig gestellt sind.
4. Stellen Sie das Gerät gegen der Wand, so dass die Schrauber mit den Löcher der Rückseite des Gerätes passen.





5. BETRIEB

ANZEIGE

| SYMBOL | FUNKTION |
|--------|---|
| L | HEIZUNG BEI GERINGER LEISTUNG (1000 W) |
| H | HEIZUNG BEI HOHER LEISTUNG (2000 W) |
| °C | TEMPERATUR (15 °C-35 °C) |
| 🕒 | ZEITSCHALTUHR (UM DAS GERÄT EIN ODER AUS ZU SCHALTEN, PROGRAMMIERBAR VON 1 BIS ZU 24 STUNDEN) |

THERMOSTAT

- Wählen Sie die gewünschte Temperatur aus. Sie wird auf der Anzeige angezeigt werden.
- Das Gerät wird sich automatisch ausschalten, wenn es die ausgewählte Temperatur erreicht.
- Wenn die Raumtemperatur niedriger als die ausgewählte Temperatur ist, wird das Gerät sich automatisch einschalten, um die ausgewählte Temperatur zu halten.
- Solange das Gerät nicht ausgeschaltet hat, wird es die letzte ausgewählte Temperatur erinnern und mit dieser funktionieren.



DEUTSCH

ZEITSCHALTUHR

Der Radiator hat eine Zeitschaltuhr-Funktion, um sich ein- oder ausschalten, die von 1 bis zu 24 Stunden programmierbar ist.






- Beim Auswählen dieser Zeitschaltuhr-Funktion, wird das Symbol blinken und die Anzeige wird die verbleibende Zeit anzeigen.

SICHERHEITSSYSTEM

Beinhaltet eine automatische Zurücksetzen-Funktion, die das Heizgerät bei hohen Temperaturen ausschaltet und bei niedrigen Temperaturen einschaltet.

Mit einer hitzebeständigen Wegverfsicherung, um den Schutz des Produkts und der Benutzer zu sichern, falls das Gerät sich überhitzt.

FERNBEDIENUNG

1. Wenn das Produkt eingeschaltet ist, drücken Sie es, um es auszuschalten.
2. Drücken Sie die Modus-Taste, um den Betrieb-Modus zu wechseln oder auswählen.
3. Drücken Sie die Taste , um den Zeitschaltuhr-Modus zu bedienen und verwenden Sie die Tasten  und , um die gewünschte Uhrzeit auszuwählen.
4. Verwenden Sie den Tasten  und , um die Temperatur anzustellen oder zu senken.

6. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie es aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie niemals Schwämme, Pulver oder Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie einen gleiten, feuchten Tuch, um die Außenseite des Gerätes zu reinigen.
- Wenn das Heizgerät für eine lange Zeit nicht verwandt wird, lagern Sie es in einem trocknen, sicheren Ort, weit vom Staub.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Ready Warm 3100 Smart Now


Produktreferenz: 05322

2000 W, 220-240 V, 50 Hz

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten  Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt



werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine 2-Jahres Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

- Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, dann können Sie sich mit der Auskunftstelle in Verbindung setzen über die Telefonnummer: **+34 963 210 728**.



ITALIANO

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per future consultazioni o per nuovi utenti.

- Assicurarsi che il voltaggio della rete coincida con il voltaggio specificato sull'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa abbia la messa a terra.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per un uso domestico. Non utilizzare per fini commerciali o industriali.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presentasse danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec così da evitare qualsiasi tipo di pericolo.
- Non collocare il dispositivo vicino a fonti di calore, sostanze infiammabili, superfici bagnate, non permettere che entri a contatto con acqua o altri liquidi. Non utilizzare in esterni.
- Collocare il dispositivo su di una superficie piana, stabile e sicura senza coprirlo.
- Non collocare il prodotto direttamente sotto una presa di corrente.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o in altri liquidi, né esporre le connessioni elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini di età compresa tra 0 e 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini con più di 8 anni di età solo se continuamente sorvegliati.
- Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali, mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e discernimento solo se sorvegliati, oppure se aventi ricevuto istruzioni circa un uso sicuro dell'apparecchio, comprendendo i rischi che questo implica.
- Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con il prodotto. È necessaria una stretta sorveglianza se il prodotto è in uso vicino a dei bambini, o da loro stessi usato.

3. PRIMA DELL'USO

1. Estrarre il prodotto dalla scatola e togliere il materiale d'imballaggio.
2. Ispezionare l'apparecchio in caso vi fossero dei danni visibili. In caso ve ne fossero, mettersi in contatto il prima possibile con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec per raccomandazioni o riparazioni del prodotto.

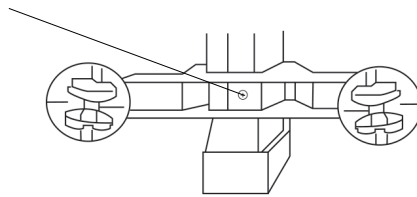




4. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

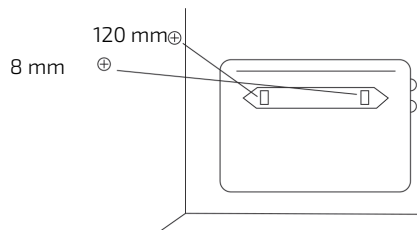
INSTALLAZIONE A TERRA

1. Collocare il prodotto al rovescio su di una superficie morbida e stabile.
2. Collocare una delle piastre di montaggio delle ruote in uno degli estremi del prodotto e assicurarsi che il dispositivo s'incastri nel foro tra le 2 ruote.
3. Utilizzare il cacciavite fornito per fissare la piastra di montaggio della stufa elettrica.
4. Ripetere i passaggi 2 e 3 con l'altra piastra di montaggio delle ruote all'altra estremità della stufa elettrica.



INSTALLAZIONE SULLA PARETE

1. Utilizzare un trapano per fare 2 fori nella parete seguendo le misure seguenti:
 - Diametro: 8 mm.
 - Profondità: 35 mm.
 - Distanza tra i fori: 120 mm.
2. Introdurre i tasselli nei fori trapanati e inserire le viti dentro i tasselli.
3. Avvitare correttamente e assicurarsi che siano fissate bene.
4. Collocare il dispositivo contro la parete in modo che le viti coincidano con i fori nella parte posteriore dell'apparecchio.



5. FUNZIONAMENTO

MONITOR

| SIMBOLO | FUNZIONE |
|---|--|
| L | RISCALDAMENTO A BASSA POTENZA (1000 W) |
| H | RISCALDAMENTO AD ALTA POTENZA (2000 W) |
| °C | TEMPERATURA (15°C-35°C) |
|  | TIMER (PER ACCENDERE O SPEGNERE IL RISCALDAMENTO, PROGRAMMABILE DA 1 A 24 ORE) |

TERMOSTATO

- Selezionando la temperatura desiderata, sarà mostrata sul monitor.
- Al raggiungere la temperatura configurata, il dispositivo si spegnerà automaticamente.
- Quando la temperatura ambiente scende sotto quella configurata, il dispositivo si accenderà automaticamente per mantenere la temperatura selezionata.
- Sempre che non sia stato scollegato, il dispositivo ricorderà la temperatura configurata anteriormente e funzionerà in base a questa.

TIMER

La stufa elettrica include una funzione timer per accendersi o spegnersi, programmabile da 1 a 24 ore.




- Selezionando la funzione del timer, il simbolo lampeggerà e il monitor mostrerà il tempo restante.

SISTEMA DI SICUREZZA

Include una funzione di riavvio del termostato che spegne automaticamente la stufa elettrica quando la superficie raggiunge temperature molto alte e la accende quando raggiunge temperature molto basse.

È dotato anche di un termo-fusibile monouso per assicurare la protezione del prodotto e gli utenti in caso di surriscaldamento.

TELECOMANDO

1. Con il prodotto spento, premere il tasto per attivare il riscaldamento ad alta potenza. Quando il prodotto è acceso, premerlo per spegnerlo.
2. Premere il tasto della modalità per selezionare o cambiare la modalità di funzionamento.
3. Premere il tasto  per entrare nella modalità timer e utilizzare i tasti  e  per selezionare



ITALIANO



l'ora desiderata.

4. Durante il funzionamento, utilizzare i tasti \triangle e ∇ per alzare o abbassare la temperatura.

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnerne, scollegare e lasciare che l'apparecchio si raffreddi prima di pulirlo.
- Non utilizzare spugne, detersivi in polvere o prodotti di pulizia abrasivi per pulire il prodotto.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la parte esterna del prodotto.
- Se la stufa elettrica non fosse utilizzata per un lungo periodo di tempo, conservarla in un luogo asciutto e sicuro a riparo dalla polvere.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Ready Warm 3100 Smart Now

Referenza del prodotto: 05322

2000 W, 220-240 V, 50 Hz

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DEGLI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE circa i Residui degli Apparecchi Elettrici e Elettronici (RAEE), specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti. Questi devono essere gettati separatamente, per ottimizzare il recupero e il riciclo dei materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possano avere sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del contenitore crocettato le ricorda i suoi obblighi nel liberarsi di questi prodotti in modo corretto. Se il prodotto in questione è dotato di batteria o pila per l'autonomia elettrica, questa deve essere estratta, prima di gettarlo, ed essere eliminata separatamente, come un rifiuto di diversa categoria.

Per ottenere informazioni dettagliate circa il modo più adeguato di eliminare i suoi elettrodomestici e/o le batterie corrispondenti, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.



 **ITALIANO**

9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a decorrere dalla data d'acquisto, sempre se si conserva e s'invia la fattura d'acquisto, se il prodotto è in buono stato fisico e se ne è stato fatto un uso adeguato, così come indicato in questo manuale d'istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato usato fuori dalle sue capacità e utilità, maltrattato, colpito, esposto all'umidità, immerso in qualche liquido o sostanza corrosiva, così come per qualsiasi altro errore attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è causato dalla normale usura dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione durante 2 anni in base alla legislazione vigente, eccetto per i pezzi sottoposti a usura. In caso di mal utilizzo da parte dell'utente il servizio di garanzia non sarà responsabile della riparazione.

Qualora si riscontrassero anomalie nel prodotto, oppure se si desiderasse ottenere delle informazioni, occorre contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec al seguente numero di telefono: **+34 963 210 728**.



2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções de segurança antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

- Certifique-se de que a voltagem de rede coincida com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha terra.
- Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não utilize para fins industriais ou comerciais.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresenta danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não coloque o dispositivo perto de fontes de calor, substâncias inflamáveis, superfícies molhadas onde possa cair na água, nem permita que entre em contacto com água ou outros líquidos. Não utilize no exterior.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana, estável e segura e não o cubra.
- Não coloque o produto imediatamente debaixo da tomada de corrente.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte do produto em água ou qualquer outro líquido, nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada e ligar o produto.
- O aparelho não deve ser usado por crianças desde 0 até 8 anos. Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade se estão continuamente sob supervisão.
- Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência se estiverem sob supervisão ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças para garantir que não brinquem com o produto. É necessário dar uma supervisão estrita se o produto estiver a ser usado por ou perto de crianças.

3. ANTES DE USAR

1. Tire o produto da caixa e retire todo o material da embalagem.
2. Inspeção o aparelho em busca de danos visíveis. Em caso de que haja danos visíveis, entre em contacto com o nosso Serviço de Assistência Técnica de Cecotec para recomendações, reparações ou devoluções.

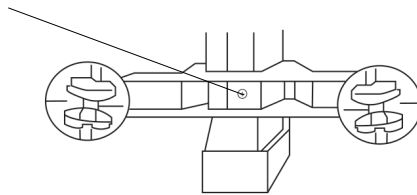


PORTUGUÊS

4. MONTAGEM DO PRODUTO

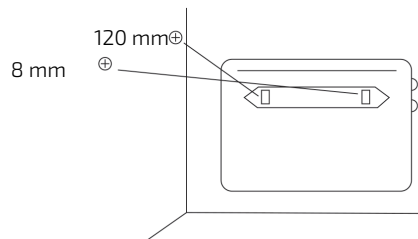
INSTALAÇÃO NO CHÃO

1. Coloque o produto ao contrário, sobre uma superfície suave e estável.
2. Coloque uma das placas de montagem das rodas de um dos extremos do produto e certifique-se de que o dispositivo encaixa no buraco entre as duas rodas.
3. Utilize um dos parafusos proporcionados para fixar a placa de montagem ao aquecedor.
4. Repita os passos 2 e 3 com a outra placa de montagem das rodas do outro extremo do aquecedor.



INSTALAÇÃO NA PAREDE


1. Utilize um berbequim para fazer 2 furos na parede seguindo estas medidas:
 - Diâmetro: 8 mm
 - Profundidade: 35 mm
 - Distância entre ambos: 120 mm
2. Introduza as buchas nos buracos e insira os parafusos dentro.
3. Aperte os parafusos corretamente e certifique-se de que estejam bem fixos.
4. Coloque o produto contra a parede de maneira a que os parafusos coincidam com os buracos na parte traseira do produto.





5. FUNCIONAMENTO

ECRÃ

| SÍMBOLO | FUNÇÃO |
|---|--|
| L | AQUECEDOR A BAIXA POTÊNCIA (1000 W) |
| H | AQUECEDOR A ALTA POTÊNCIA (2000 W) |
| °C | TEMPERATURA (15 °C-35 °C) |
|  | TEMPORIZADOR (PARA LIGAR OU DESLIGAR O AQUECEDOR, PROGRAMÁVEL DE 1 A 24 HORAS) |

TERMOSTATO

- Seleccione a temperatura desejada, aparecerá no ecrã.
- O dispositivo desligará de forma automática ao alcançar temperaturas altas.
- Quando a temperatura ambiente desça por debaixo da configurada, o dispositivo ligará automaticamente para manter a temperatura selecionada.
- Sempre que não se tenha desconectado, o dispositivo recordará a temperatura configurada anteriormente e funcionará à base desta.

TEMPORIZADOR

O aquecedor inclui uma função de temporizador para ligar ou desligar que pode ser programada de 1 a 24 horas.




- Ao seleccionar a função do temporizador, o símbolo piscará e o ecrã mostrará o tempo restante.

SISTEMA DE SEGURANÇA

Inclui uma função de auto-reiniciar do termostato que apaga de forma automática o aquecedor quando a superfície alcança temperaturas muito altas e liga quando alcança temperaturas muito baixas.

Também integra um termo-fusível descartável para garantir a proteção do produto e os usuários em caso de sobreaquecimento.

COMANDO A DISTÂNCIA

1. Com o produto desligado, pressione o botão para ativar o aquecimento a baixa potência. Quando o produto estiver aceso, pressione para desligar.
2. Pressione o botão de modo para seleccionar ou mudar o modo de funcionamento.
3. Pressione o botão  para entrar em modo temporizador e utilize os botões  e  para



PORTUGUÊS

selecionar a hora desejada.

4. Durante o funcionamento, utilize os botões \triangle e ∇ para subir ou baixar a temperatura.

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte da corrente elétrica e permita que o produto arrefeça antes de limpar.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza para limpar o produto.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a parte exterior do produto.
- Se o aquecedor não for usado por um longo período de tempo, guarde num lugar seco e seguro onde esteja protegido do pó.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Ready Warm 3100 Smart Now

Referência do produto: 05322

2000 W, 220-240 V, 50 Hz

Feito na China | Desenhado em Espanha

8. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos devem ser descartados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, de esta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e meio ambiente.

O símbolo de contentor riscado recorda a sua obrigação de descartar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser descartada e ser tratada como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de descartar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.





PORTUGUÊS



9. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto está em perfeito estado físico e se dê uso adequado tal e como se indica neste manual de instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto foi usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto a humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a origem da incidência foi pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base na legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mau uso por parte do usuário o serviço de garantia não se fará responsável da reparação.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone:

+34 963 210 728.

ESPAÑOL

| Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos | | | | | |
|--|---|--------|--|---|--------|
| Identificador(es) del modelo: 05322 Ready Warm 3100 Smart Now | | | | | |
| Partida | Símbolo | Valor | Unidad | Partida | Unidad |
| Potencia calorífica | | | Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno) | | |
| Potencia calorífica nominal | Potencia calorífica nominal | 1.78 | kW | Control manual de la carga de calor, con termostato integrado | N/A |
| Potencia calorífica mínima (indicativa) | Potencia calorífica mínima (indicativa) | 0 | kW | Control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior | N/A |
| Potencia calorífica máxima continuada | Potencia calorífica máxima continuada | 1.78 | kW | Control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior | N/A |
| Consumo auxiliar de electricidad | | | Potencia calorífica asistida por ventiladores | | N/A |
| A potencia calorífica nominal | elmax | N/A | kW | Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno) | |
| A potencia calorífica mínima | elmin | N/A | kW | Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior | No |
| En modo de espera | elSB | 0.0009 | kW | Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior | No |
| | | | | Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico | No |
| | | | | Con control electrónico de temperatura interior | Sí |
| | | | | Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario | No |
| | | | | Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal | No |
| | | | Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias) | | |
| | | | | Control de temperatura interior con detección de presencia | No |
| | | | | Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas | No |
| | | | | Con opción de control a distancia | No |
| | | | | Con control de puesta en marcha adaptable | No |
| | | | | Con limitación de tiempo de funcionamiento | No |
| | | | | Con sensor de lámpara negra | No |
| Contacto: Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN) | | | | | |

| Information requirement for the electric local space heaters | | | | | |
|---|--------------------|--------|---|--|------|
| Model identifier(s): 05322 Ready Warm 3100 Smart Now | | | | | |
| Item | Symbol | Value | Unit | Item | Unit |
| Heat output | | | Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one) | | |
| Nominal heat output | P _{nom} | 1.78 | kW | Manual heat charge control, with integrated thermostat | No |
| Minimum heat output (indicative) | P _{min} | 0 | kW | Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback | No |
| Maximum continuous heat output | P _{max,c} | 1.78 | kW | Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback | No |
| Auxiliary electricity consumption | | | Fan assisted heat output | | |
| At nominal heat output | e _{lmax} | N/A | kW | Type of heat output/room temperature control (select one) | |
| At minimum heat output | e _{lmin} | N/A | kW | Single stage heat output and no room temperature control | No |
| In standby mode | e _{lSB} | 0.0009 | kW | Two or more manual stages, no room temperature control | No |
| | | | | With mechanic thermostat room temperature control | No |
| | | | | With electronic room temperature control | Yes |
| | | | | Electronic room temperature control plus day timer | No |
| | | | | Electronic room temperature control plus week timer | No |
| Other control options (multiple selections possible) | | | | | |
| | | | | Room temperature control, with presence detection | No |
| | | | | Room temperature control, with open window detection | No |
| | | | | With distance control option | No |
| | | | | With adaptive start control | No |
| | | | | With working time limitation | No |
| | | | | With black bulb sensor | No |
| Contact details: Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN) | | | | | |

FRANÇAIS

| Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques | | | | | |
|--|--------------------|--------|-------|--|-------|
| Référence(s) du modèle : 05322 Ready Warm 3100 Smart Now | | | | | |
| Caractéristique | Symbole | Valeur | Unité | Caractéristique | Unité |
| Puissance thermique | | | | Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type) | |
| Puissance thermique nominale | P _{nom} | 1.78 | kW | Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré | Non |
| Puissance thermique minimale (indicative) | P _{min} | 0 | kW | Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure | Non |
| Maximum continuous heat output | P _{max,c} | 1.78 | kW | Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure | Non |
| Consommation d'électricité auxiliaire | | | | Puissance thermique ajustable par ventilateur | Non |
| À la puissance thermique nominale | | N/A | kW | Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type) | |
| À la puissance thermique minimale | | N/A | kW | Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce | Non |
| En mode veille | | 0.0009 | kW | Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce | Non |
| | | | | Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique | Non |
| | | | | Contrôle électronique de la température de la pièce | Oui |
| | | | | Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier | Non |
| | | | | Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire | Non |
| | | | | Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options) | |
| | | | | Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence | Non |
| | | | | Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte | Non |
| | | | | Option contrôle à distance | Non |
| | | | | Contrôle adaptatif de l'activation | Non |
| | | | | Limitation de la durée d'activation | Non |
| | | | | Capteur à globe noir | Non |
| Contact : Grupo Cecotec Innovaciones S.L. - C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN) | | | | | |

| Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten | | | | | |
|--|--------------------|--------|---|---|---------|
| Modellkennung: 05322 Ready Warm 3100 Smart Now | | | | | |
| Angabe | Symbol | Wert | Einheit | Angabe | Einheit |
| Wärmeleistung | | | Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen) | | |
| Nennwärmeleistung | P _{nom} | 1.78 | kW | manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat | Nein |
| Mindestwärmeleistung (Richtwert) | P _{min} | 0 | kW | manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur | Nein |
| Maximale kontinuierliche Wärmeleistung | P _{max,c} | 1.78 | kW | elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur | Nein |
| Hilfsstromverbrauch | | | Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung | | |
| Bei Nennwärmeleistung | e _{lmax} | N/A | kW | Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen) | |
| Bei Mindestwärmeleistung | e _{lmin} | N/A | kW | einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle | Nein |
| Im Bereitschaftszustand | e _{lSB} | 0.0009 | kW | zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle | Nein |
| | | | | Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat | Nein |
| | | | | mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle | Ja |
| | | | | elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung | Nein |
| | | | | elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung | Nein |
| | | | Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich) | | |
| | | | | Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung | Nein |
| | | | | Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster | Nein |
| | | | | mit Fernbedienungsoption | Nein |
| | | | | mit adaptiver Regelung des Heizbeginns | Nein |
| | | | | mit Betriebszeitbegrenzung | Nein |
| | | | | mit Schwarzkugelsensor | Nein |
| Kontaktangaben: Grupo Cecotec innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN) | | | | | |

| Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici | | | | | |
|--|---------|--------|--|---|-------|
| Identificativo del modello: 05322 Ready Warm 3100 Smart Now | | | | | |
| Dato | Simbolo | Valore | Unità | Dato | Unità |
| Potenza termica | | | Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione) | | |
| Potenza termica nominale | Pnom | 1.78 | kW | Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato | No |
| Potenza termica minima (indicativa) | Pmin | 0 | kW | Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna | No |
| Massima potenza termica continua | Pmax,c | 1.78 | kW | Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna | No |
| Consumo ausiliario di energia elettrica | | | Potenza termica assistita da ventilatore | | No |
| Alla potenza termica nominale | elmax | N/A | kW | Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione) | |
| Alla potenza termica minima | elmin | N/A | kW | Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente | No |
| In modo stand-by | eISB | 0.0009 | kW | Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente | No |
| | | | | Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico | No |
| | | | | Con controllo elettronico della temperatura ambiente | Si |
| | | | | Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero | No |
| | | | | Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale | No |
| Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni) | | | | | |
| | | | | Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza | No |
| | | | | Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte | No |
| | | | | Con opzione di controllo a distanza | No |
| | | | | Con controllo di avviamento adattabile | No |
| | | | | Con limitazione del tempo di funzionamento | No |
| | | | | Con termometro a globo nero | No |
| Contatti: Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN) | | | | | |



PORTUGUÊS



| Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos | | | | | |
|--|---------|--------|---|--|---------|
| Identificador(es) de modelo: 05322 Ready Warm 3100 Smart Now | | | | | |
| Elemento | Símbolo | Valor | Unidade | Elemento | Unidade |
| Potência calorífica | | | Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção) | | |
| Potência calorífica nominal | Pnom | 1.78 | kW | Comando manual da carga térmica, com termóstato integradot | Não |
| Potência calorífica nominal (indicativa) | Pmin | 0 | kW | Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior | Não |
| Potência calorífica nominal máxima | Pmax,c | 1.78 | kW | Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior | Não |
| Consumo de eletricidade auxiliar | | | Potência calorífica com ventilador | | Não |
| À potência calorífica nominal | elmax | N/A | kW | Tipo de potência térmica/controlo de temperatura ambiente (indicar uma só opção) | |
| À potência calorífica mínima | elmin | N/A | kW | Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior | Não |
| Em estado de standby | eLSB | 0.0009 | kW | Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior | Não |
| | | | | Com comando da temperatura interior por termóstato mecânico | Não |
| | | | | Com comando eletrónico da temperatura interior | Sim |
| | | | | Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal | Não |
| | | | | Comando da temperatura interior, com deteção de presença | Não |
| Outras opções de comando (seleção múltipla possível) | | | | | |
| | | | | Comando da temperatura interior, com deteção de presença | Não |
| | | | | Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas | Não |
| | | | | Com opção de comando à distância | Não |
| | | | | Com comando de arranque adaptativo | Não |
| | | | | Com limitação do tempo de funcionamento | Não |
| | | | | Com sensor de corpo negro | Não |
| Contacto: Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN) | | | | | |



www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain